



Talstr. 35
82436 Eglfing
Tel. +49 8847 67-0
Fax +49 8847 67-191
www.convotherm.com

Elektro-Dokumentation electrical-documentation

Montageplatte electric box	: 5115813
Stromlaufplan wiring diagram	: 5315633
Gerätetyp type	: OGB 10.20/12.20
Spannung voltage	: 3/PE ~ 200V
Frequenz frequency	: 50/60Hz
Nennleistung power consumption	: 1,8kW
Nennstrom current	: 6,4A

Absicherung bauseits!

Örtliche EVU-Vorschriften beachten!

Please look at local supply regulations!
fuses on site!

			Datum	11.06.2004	OGB 10.20/12.20 3/PE ~ 200V 50/60Hz			Stromlaufpläne 1	5115813 / 5315633		
		Bearbeiter	Böttlinger								
		Geprüft	Hu								
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		Deckblatt / overlay		5115813 / 5315633

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

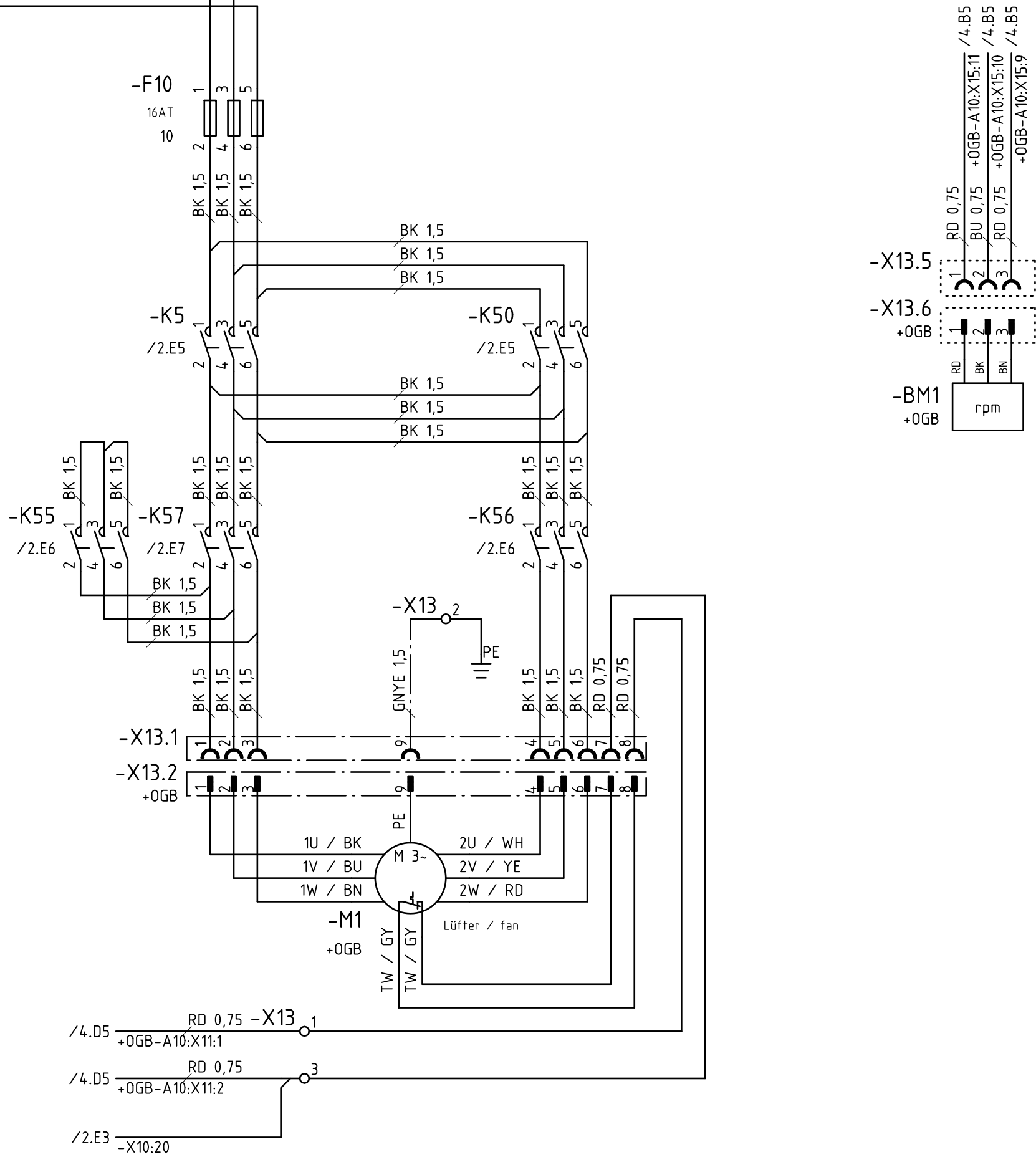


			Datum	11.06.2004	OGB 10.20/12.20 3/PE ~ 200V 50/60Hz				Stromlaufpläne 2	5115813 / 5315633		
			Bearbeiter	Böttlinger						+MP		
			Geprüft	Hu								
R. Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Heizungen / heating elements		5115813 /5315633	Blatt 2 7 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

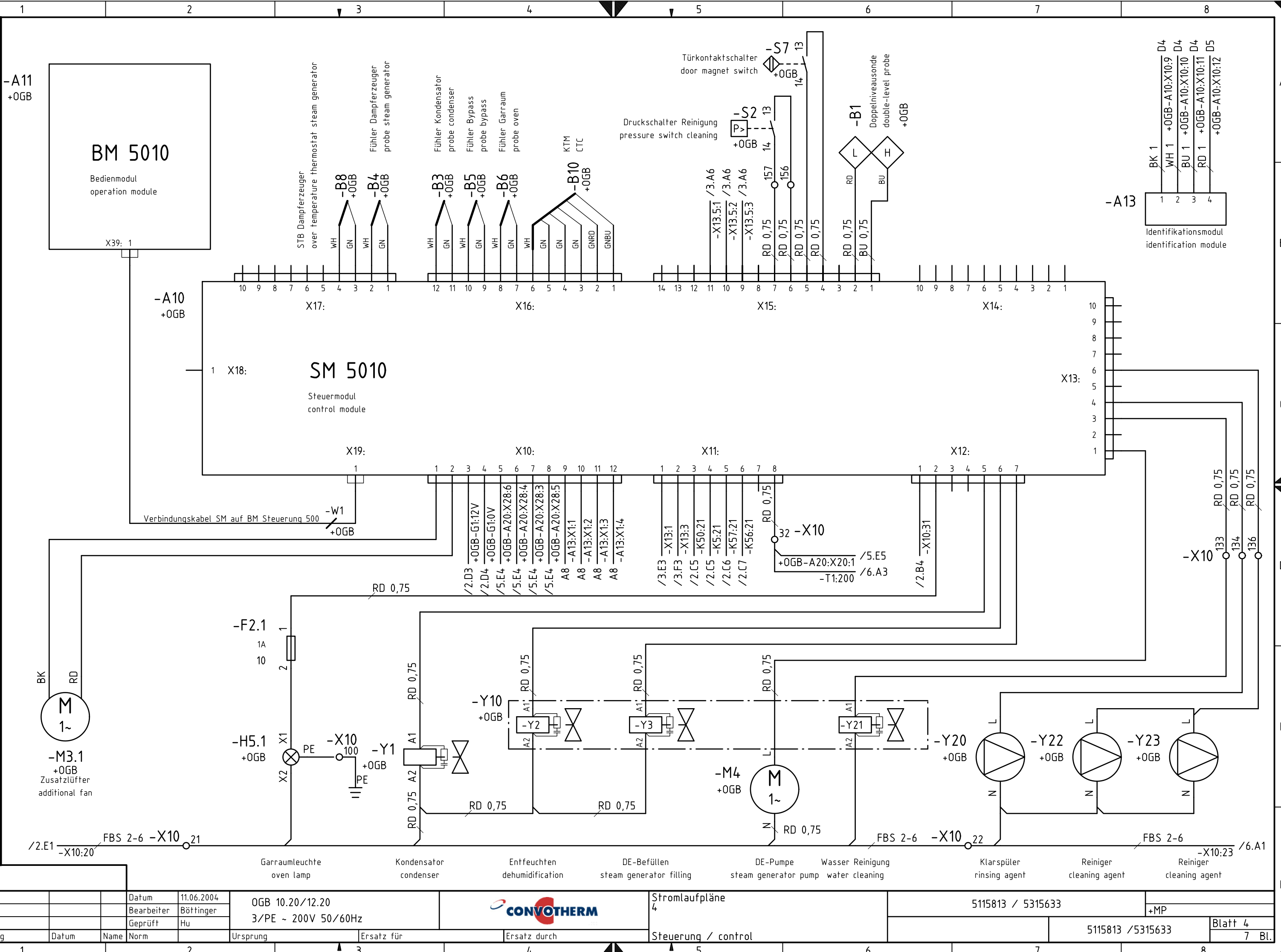
/2.A8 -X10:30
/2.A8 -X10:2
/2.A8 -X10:3



			Datum	26.11.2004	OGB 10.20/12.20 3/PE ~ 200V 50/60Hz				Stromlaufpläne 3	5115813 / 5315633				
		Bearbeiter	Böttinger							+MP				
		Geprüft	Hu											
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Steuerung / control		5115813 /5315633		Blatt 3	
													7 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

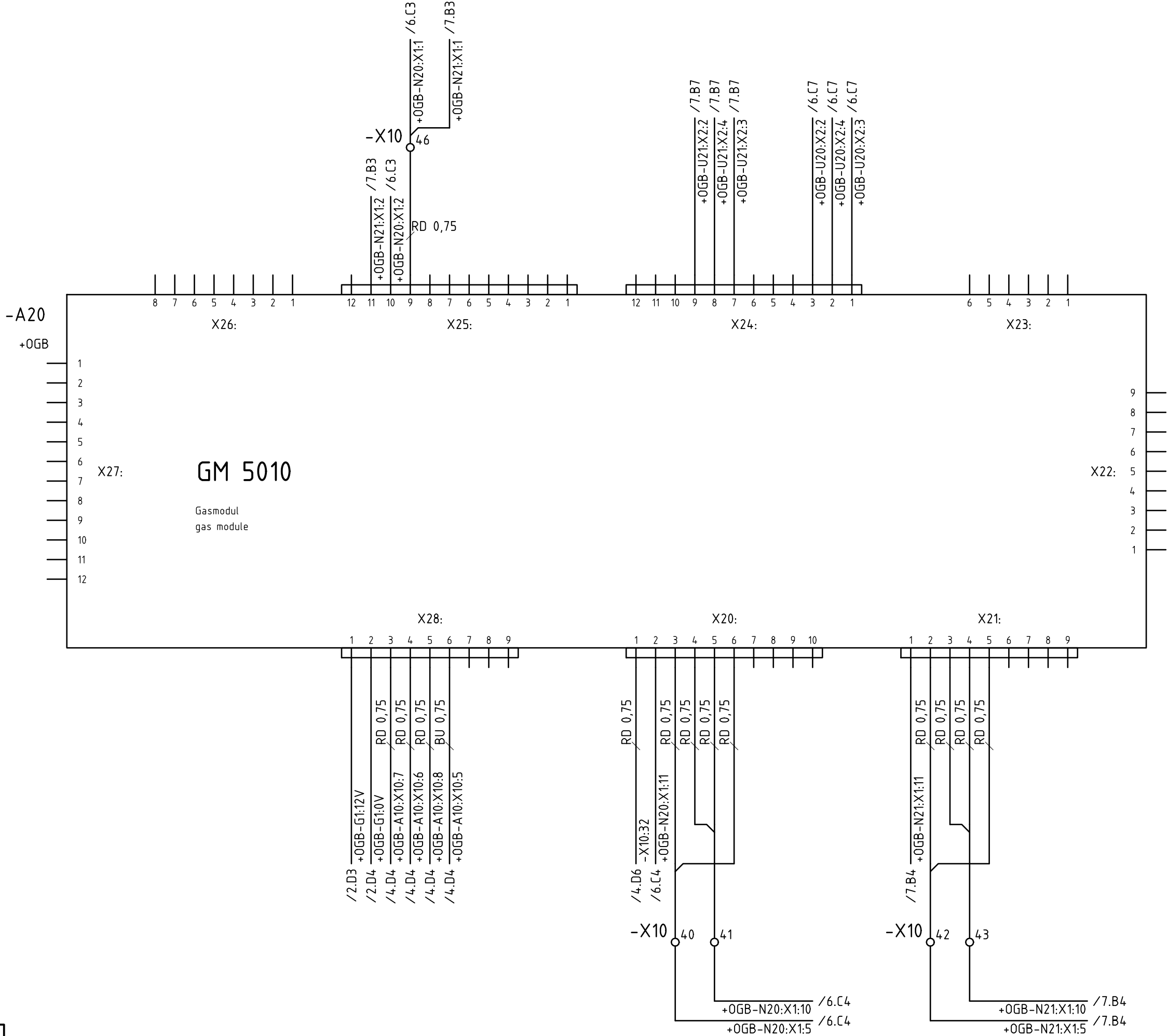
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



Datum		11.06.2004	OGB 10.20/12.20		Stromlaufpläne		5115813 / 5315633			
Bearbeiter		Böttiger	3/PE ~ 200V 50/60Hz		4				+MP	
Geprüft		Hu							Blatt 4	
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch	Steuerung / control	5115813 /5315633		7 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

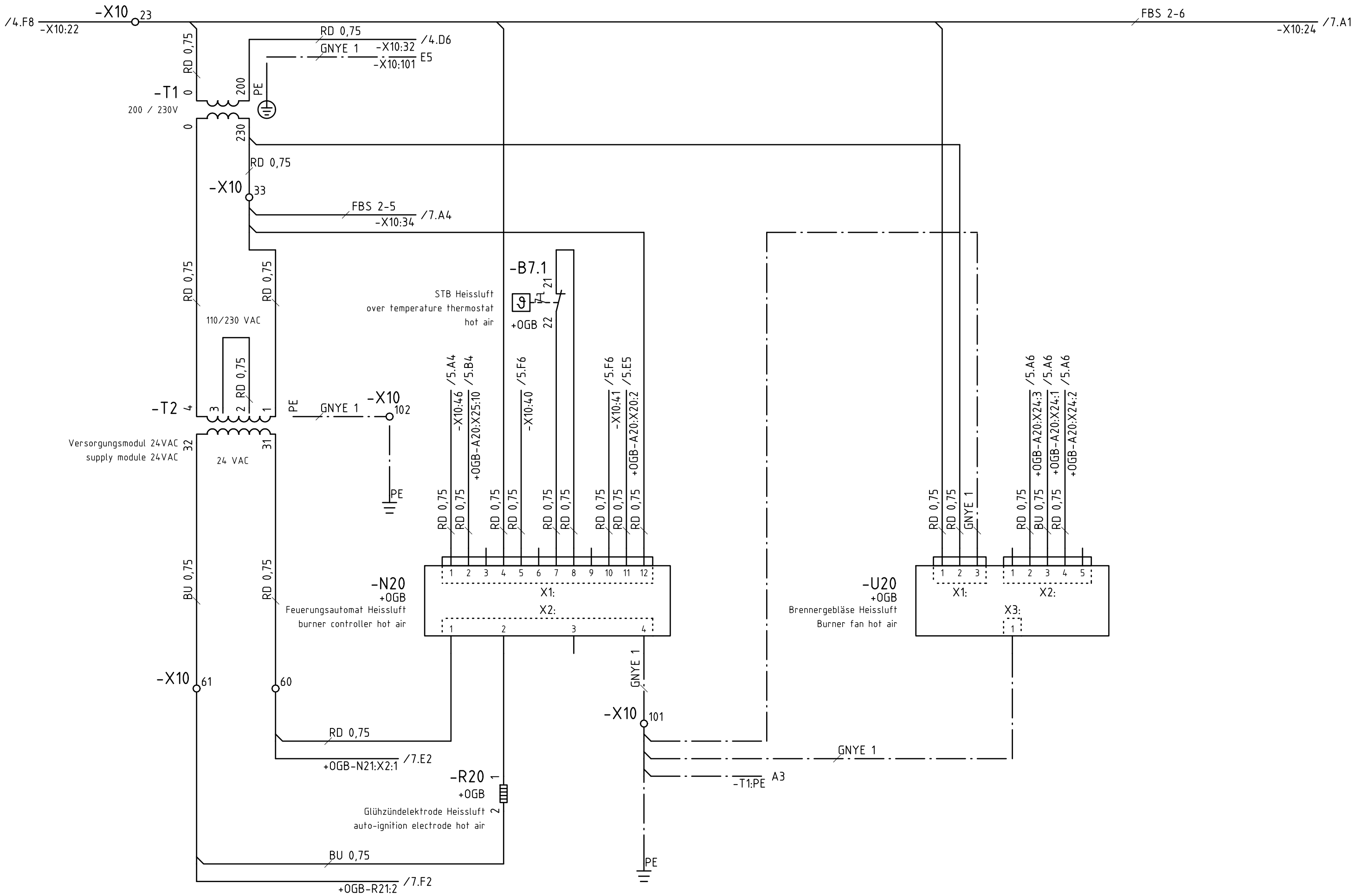
Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



				Datum	11.06.2004	OGB 10.20/12.20 3/PE ~ 200V 50/60Hz			Stromlaufpläne 5		5115813 / 5315633			
				Bearbeiter	Böttinger								+MP	
				Geprüft	Hu									
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung		Ersatz für		Ersatz durch				5115813 /5315633		Blatt 5
1														7 Bl.

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²



				Datum	11.06.2004	OGB 10.20/12.20		Stromlaufpläne		5115813 / 5315633			
				Bearbeiter	Böttinger	3/PE ~ 200V 50/60Hz		6				+MP	
				Geprüft	Hu							Blatt 6	
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				5115813 /5315633		7 Bl.	

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Alle Leitungen ohne Querschnittsangabe sind mm²

/6.A8 -X10:23 -X10 24

/6.B3 -X10:33 -X10 34

STB Dampferzeuger
over temperature thermostat
steam generator

-B7.2
+0GB 22

-N21
+0GB
Feuerungsautomat Dampferzeuger
burner controller steam generator

-U21
+0GB
Brennergebläse Dampferzeuger
Burner fan steam generator

/6.E3 RD 0,75 -X10:60

-R21
+0GB
Glühzündelektrode Dampferzeuger
auto-ignition electrode steam generator

/6.F3 BU 0,75 -X10:61


-X10 103
GNYE 1
PE

/5.A5
+0GB-A20:X24:9
/5.A5
+0GB-A20:X24:7
/5.A5
+0GB-A20:X24:8

				Datum	11.06.2004	OGB 10.20/12.20 3/PE ~ 200V 50/60Hz			Stromlaufpläne 7		5115813 / 5315633			
				Bearbeiter	Böttlinger								+MP	
				Geprüft	Hu								Blatt 7	
R. Änderung	Datum	Name	Norm	Ursprung		Ersatz für	Ersatz durch				5115813 /5315633		7 Bl.	

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP2


Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto															
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción				Bezeichnung	description	désignation	designación							
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo														
	Darstellung/presentation/présentation/representación														
1					Steuerung 5010 Steuermodul SM P3	electronic board 5010 SM P3	commande électronique 5010 SM P3	mando 5010 SM P3							
	+0GB	-A10	5019100												
	/4.D3														
2					Steuerung 5010 Bedienmodul BM P3	electronic board 5010 BM P3	commande électronique 5010 BM P3	mando 5010 BM P3							
	+0GB	-A11	5019101												
	/4.B2														
3					Steuerung 5010 Identifikationsmodul IDM	electronic board 5010 IDM P3	commande électronique 5010 IDM P3	mando 5010 IDM P3							
	+MP	-A13	5019102												
	/4.B8														
4					Steuerung 5010 Gasmodul GM P3	electronic board 5010 GM P3	commande électronique 5010 GM P3	mando 5010 GM P3							
	+0GB	-A20	5019103												
	/5.D3														
5					Doppelniveausonde P3 kpl	water level probe	sonde de niveau	sonda de nivel							
	+0GB	-B1	5019000												
	/4.B6														
6					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2							
	+0GB	-B3	5002100												
	/4.B3														
7					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2							
	+0GB	-B4	5002100												
	/4.B3														
8					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2							
	+0GB	-B5	5002100												
	/4.B4														
9					Thermoelementfühler OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple probe OSC/OSP 3050 mm P2	Thermocouple sonde OSC/OSP 3050 mm	Termoelemento sonda OSC/OSP 3050 mm P2							
	+0GB	-B6	5002100												
	/4.B4														
10					Sicherheits-Temperaturbegrenzer	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité résistant	Termostato seguridad resistente							
	+0GB	-B7.1	5001041												
	/6.B4														
11					Schutztemperaturbegrenzer eigenbruchs.	Safety temperature limiter	Thermostat sécurité résistant	Termostato seguridad resistente							
	+0GB	-B7.2	5019002												
	/7.B4														
12					STB Thermoelementefühler 2.80m P2	temperature probe PT100	sonde de temperature PT100	sensor de temperatura PT100							
	+0GB	-B8	5002104												
	/4.B3														
13					Kerntemperatur-Meßfühler 4 Pkt. Ni-Cr-Ni	multi point CTC probe	Sàc des multi points	sonda de temperatura central de 4 puntos							
	+0GB	-B10	5002068												
	/4.B4														
14					Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3							
	+MP	-F1.1	4016002												
	/2.B4														
15					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)							
	+MP	-F1.1	4014038												
	/2.B4														
16					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)							
	+MP	-F1.1	4014036												
	/2.B4														
17					Feinsicherung 5x20 4Af P3	glass fuse 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3	fusible 5x20 4Af P3							
	+MP	-F1.2	4016002												
	/2.B3														
18					Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)							
	+MP	-F1.2	4014038												
	/2.B3														
19					Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)							
	+MP	-F1.2	4014036												
	/2.B3														
20					Feinsicherung 1A träge	glass fuse 1A	fusible 1A	fusible 1A							
	+MP	-F2.1	4005064												
	/4.D3														
Bemerkungen :															
				Datum	26.11.2004	OGB 10.20/12.20 3/PE ~ 200V 50/60Hz				Listen Ersatzteilliste 1		5115813 / 5315633			
			Bearbeiter	Böttlinger											
			Geprüft												
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch				5115813 / 5315633		Blatt 1 5 Bl.	




Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP2

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto											
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación				
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo										
	Darstellung/presentation/présentation/representación										
21				-F2.1	4 014 038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)		
	+MP										
	/4.D3										
22				-F2.1	4 014 036	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (5x20)	pince ressort de traction (5x20)	pinza resorte de tracción (5x20)		
	+MP										
	/4.D3										
23				-F10	4 016 000	Feinsicherung 6,3x32 16AT P3	glass fuse 6,3x32 16AT P3	fusible 6,3x32 16AT P3	fusible 6,3x32 16AT P3		
	+MP										
	/3.A3										
24				-F10	4 014 038	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (8,2)	vignette plaine pas imprimée (8,2)	etiqueta lisa non estampada (8,2)		
	+MP										
	/3.A3										
25				-F10	4 014 037	Zugfeder-Drehsicherungsklemme	cage clamp terminal block (6,3x32)	pince ressort de traction (6,3x32)	pinza resorte de tracción (6,3x32)		
	+MP										
	/3.A3										
26				-FK5	4 011 004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V		
	+MP										
	/2.E5										
27				-FK50	4 011 004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V		
	+MP										
	/2.E5										
28				-FK55	4 011 004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V		
	+MP										
	/2.E6										
29				-FK56	4 011 004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V		
	+MP										
	/2.E6										
30				-FK57	4 011 004	RC-Glied 110-240V	interference filter 110-240V	filtre antiparasite 110-240V	filtro antiparasitario 110-240V		
	+MP										
	/2.E7										
31				-FY1	4 001 075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua		
	+MP										
	/4.E3										
32				-G1	5 009 301	Steuerung 5000 VM (Versorgungsmodul) P	Electronic board 5000 VM (Supply module)	Commande électronique 5000 VM	Mando 5000 VM (Módulo de alimentación)		
	+OGB										
	/2.C3										
33				-H5.1	5 015 001	Reflektorgehäuse mit Lampe Garraumleucht	reflector case with lamp	boîtier réflecteur avec lampe	caja de reflexion con lámpara		
	+OGB										
	/4.E3										
34				-H5.1	5 015 002	Glas für Garraumleuchte P3	glass for lamp	verre pour lampe de	cristal para luz del horno		
	+OGB										
	/4.E3										
35				-H5.1	5 015 003	Rahmen für Garraumleuchte P3	frame for oven lamp	cadre pour lampe de	bastidor para luz del horno		
	+OGB										
	/4.E3										
36				-H5.1	6 015 020	Dichtung Garraumleuchte P3	Seal for oven lamp P3	Joint pour enceinte de cuisson P3	Junta para luz del horno P3		
	+OGB										
	/4.E3										
37				-K5	4 011 000	Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1		
	+MP										
	/2.E5										
38				-K50	4 011 000	Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1		
	+MP										
	/2.E5										
39				-K55	4 011 000	Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1		
	+MP										
	/2.E6										
40				-K56	4 011 000	Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1		
	+MP										
	/2.E6										
Bemerkungen :											
			Datum	26.11.2004	OGB 10.20/12.20 3/PE ~ 200V 50/60Hz		Listen Ersatzteilliste 2	5115813 / 5315633			
		Bearbeiter	Böttlinger								
			Geprüft								
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5115813 / 5315633	Blatt 2 5 BL	


Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP2

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto												
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación					
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo											
	Darstellung/presentation/présentation/representación											
41				-K57	4011000	Schütz 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1	contacteur 9kW / 25A AC1	contactor 9kW / 25A AC1			
	+MP											
	/2.E7											
42				-M1	5018014	Drehstrommotor 4/8 pol. P3	AC motor 4/8 pol. P3	moteur AC 4/8 pol. P3	motor trifásico 4/8 pol. P3			
	+0GB											
	/3.E4											
43				-M3.1	5008083	Zusatzlüfter Sunon KDE 1212 PMB1-6A OS	aux. fan KDE 1212 PMB1-6A OS	ventilateur d'aération	ventilador axial			
	+0GB											
	/4.E1											
44				-M4	5008079	Entleerungspumpe mit Synchronmotor	emptiing pump with synchronous motor	pompe d'évacuation avec moteur synchrone	bomba evacuación con motor sincrono			
	+0GB											
	/4.E5											
45				-N20	6016022	Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V			
	+0GB											
	/6.D3											
46				-N21	6016022	Feuerungsautomat 230V	Burner controller 230V	Coffret de contrôle 230V	Autómata de calefacción 230V			
	+0GB											
	/7.D3											
47				-R20	4018001	Glühzündelektrode lang P3	Auto-ignition electrode, long P3	Autoallumage electrode, long P3	Autoignición electrodo, largo P3			
	+0GB											
	/6.E4											
48				-R21	4018001	Glühzündelektrode lang P3	Auto-ignition electrode, long P3	Autoallumage electrode, long P3	Autoignición electrodo, largo P3			
	+0GB											
	/7.E3											
49				-S2	5009055	Druckschalter für automatische Garraumre	Manometric switch	Interrupteur manométrique	Interruptor automático por aumento			
	+0GB											
	/4.A5											
50				-S7	5003075	Türkontaktschalter berührungslos	door magnet switch	interrupteur magnétique de porte	interruptor magnético de puerta			
	+0GB											
	/4.A6											
51				-T1	5002030	Transformator 230VA 100/130/200V-230V						
	+MP											
	/6.A2											
52				-T2	5014002	Steuertransformator P3	Controlling transformer					
	+MP											
	/6.C2											
53				-U20	5018001	Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador			
	+0GB											
	/6.D6											
54				-U21	5018001	Gebläsebrenner	Burner fan	Ventilateur de brûleur	Ventilador de quemador			
	+0GB											
	/7.D6											
55				-W1	5009304	Verbindungskabel SM auf BM Steuerung 500	connection cable SM to BM	cable d'alimentation SM-BM	cable de conexión SM a BM			
	+0GB											
	/4.D3											
56				-X1N20	5012012	Molex Kontakt-Buchse						
	+MP											
	/6.D3											
57				-X1N20	5012011	Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3			
	+MP											
	/6.D3											
58				-X1N21	5012012	Molex Kontakt-Buchse						
	+MP											
	/7.D3											
59				-X1N21	5012011	Molex Steckergehäuse 12-pol.	Molex terminal block 12pol. P3	Molex connecteur 12pol. P3	Molex conector 5pol. P3			
	+MP											
	/7.D3											
60				-X1U20	5012008	MateNLok Steckgehäuse einreihig 3-pol.	MateNLok terminal block 3pol. P3	MateNLok connecteur 3pol. P3	MateNLok conector 3pol. P3			
	+MP											
	/6.D6											
Bemerkungen :												
			Datum	26.11.2004	OGB 10.20/12.20 3/PE ~ 200V 50/60Hz		Listen Ersatzteilliste 3	5115813 / 5315633				
			Bearbeiter	Böttinger								
			Geprüft									
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115813 / 5315633		Blatt 3 5 BL

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP2

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto										
Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación			
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero artículo									
	Darstellung/presentation/présentation/representación									
61										
	+MP	-X1U20	5012007	MateNLok-Kontakt, Buchse						
	/6.D6									
62										
	+MP	-X1U21	5012008	MateNLok Steckgehäuse einreihig 3-pol.	MateNLok terminal block 3pol. P3	MateNLok connecteur 3pol. P3	MateNLok conector 3pol. P3			
	/7.D6									
63										
	+MP	-X1U21	5012007	MateNLok-Kontakt, Buchse						
	/7.D6									
64										
	+MP	-X2U20	5012009	Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse						
	/6.D6									
65										
	+MP	-X2U20	5012010	Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3			
	/6.D6									
66										
	+MP	-X2U21	5012009	Mini-Fit Jr. Kontakt-Buchse						
	/7.D6									
67										
	+MP	-X2U21	5012010	Mini-Fit Jr. Stecker 5-pol.	Mini-Fit Jr. terminal block 5pol. P3	Mini-Fit Jr. connecteur 5pol. P3	Mini-Fit conector 5pol. P3			
	/7.D6									
68										
	+MP	-X10	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3			
	/4.C5									
69										
	+MP	-X11	5012002	Stecker direkt 8pol. RM 5 mm P3	terminal block 8pol. RM 5 mm P3	connecteur 8pol. RM 5 mm P3	conector 8pol. RM 5 mm P3			
	/4.C6									
70										
	+MP	-X12	5012001	Stecker direkt 7pol. RM 5 mm P3	terminal block 7pol. RM 5 mm P3	connecteur 7pol. RM 5 mm P3	conector 7pol. RM 5 mm P3			
	/4.C7									
71										
	+MP	-X13	5002094	Stecker X2 OSC, OSG, OSP P2	terminal block X2 OSC, OSG, OSP P2	connecteur X2 OSC, OSG, OSP P2	conector X2 OSC, OSG, OSP P2			
	/4.B7									
72										
	+MP	-X13.1	4014071	ST-Combi-Kupplung 9pol. P3	ST-Combi coupler plug 9pol. P3	ST-Combi fiche de couplage	ST-Combi ficha de acomplimiento			
	/3.D3									
73										
	+MP	-X13.1	4014040	Zackband flach unbedruckt	sticker flat not printed (5,2)	vignette plaine pas imprimée (5,2)	etiqueta lisa non estampada (5,2)			
	/3.D3									
74										
	+0GB	-X13.2	4014072	ST-Combi-Stecker 9pol. P3	ST-Combi plug 9pol. P3	ST-Combi connecteur	ST-Combi connecteur			
	/3.D3									
75										
	+MP	-X13.5	4014069	Combicon Steckerteil 3pol. P3	Combicon plug piece 3pole P3					
	/3.B6									
76										
	+0GB	-X13.6	4014070	Combicon Steckerteil invertiert 3pol. P3	Combicon plug piece inverted 3pole P3					
	/3.B6									
77										
	+MP	-X15	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3			
	/4.B5									
78										
	+0GB	-X16	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3			
	/4.B3									
79										
	+0GB	-X17	5012004	Stecker direkt 10pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 10pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 10pol. RM 3,5 mm P3	conector 10pol. RM 3,5 mm P3			
	/4.B2									
80										
	+MP	-X25	5012003	Stecker direkt 12pol. RM 3,5 mm P3	terminal block 12pol. RM 3,5 mm P3	connecteur 12pol. RM 3,5 mm P3	conector 12pol. RM 3,5 mm P3			
	/5.B3									
Bemerkungen :										
			Datum	26.11.2004	OGB 10.20/12.20 3/PE ~ 200V 50/60Hz		Listen Ersatzteilliste 4	5115813 / 5315633		
			Bearbeiter	Böttinger						
			Geprüft							
g	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch		5115813 / 5315633	Blatt 4 5 BL



Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 7.3.0 SP2

Schutzvermerk nach DIN 34 beachten !

Ersatzteilliste/spare parts list/Liste des pièces de rechange/Lista des piezas de repuesto

Nr.	Betriebsmittel/operating material/moyen de production/medio de producción			Bezeichnung	description	désignation	designación
	Artikelnummer/part number/numéro d'article/numero articulo						
	Darstellung/presentation/présentation/representación						
81		-Y1	5001059	Einfachmagnetventil 220-240V 180° ODgas	solenoid valve	electrovanne simple	válvula magnética
	+OGB /4.E3						
82		-Y1	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua
	+OGB /4.E3						
83		-Y10	5011000	Dreifachmagnetventil	Solenoid valve triple	Valve à solénoide triple	Válvula magnética triple
	+OGB /4.E4						
84		-Y10	4001075	Entstörfilter-Magnetventil 240V	Interference filter f.solenoid valve	filtre antiparasite electrovanne	Filtro antiparasitario p. válvua
	+OGB /4.E4						
85		-Y20	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+OGB /4.E7						
86		-Y22	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+OGB /4.E7						
87		-Y23	5008011	Pumpe für Garraumreinigung Standgeräte	Pump for inner oven cleaning floor units	Pompe pour nettoyage de l'enceinte	Bomba para limpieza de la zona de
	+OGB /4.E8						
88		-Z1	5014003	NetzeingangsfILTER 16A	Power input filter 16A P3		
	+MP /2.B2						

Bemerkungen :

				Datum	26.11.2004	OGB 10.20/12.20 3/PE ~ 200V 50/60Hz		Listen Ersatzteilliste 5	5115813 / 5315633			
				Bearbeiter	Böttinger							
				Geprüft								
R.	Änderung	Datum	Name	Norm		Ursprung	Ersatz für	Ersatz durch			5115813 / 5315633	Blatt 5 5 Bl.